



Kit para
principiantes

3 ETAPAS
SENCILLAS



proporcionado por
Departamento de Policía de Long Beach

www.longbeach.gov/police



Índice

1

Aprendizaje e investigación

Bienvenida	2
Acerca de Vigilancia en la Comunidad	3
A quién llamar	4

2

Desarrollo

Objetivos	5
Introducción	6
Funciones y responsabilidades	7
Materiales	8
Lista de verificación de reuniones	9
Consejos para el éxito	10

3

Acción

Modelo de programa	11
Modelo de volantes	12
Modelo de hoja de inscripción	13
Modelo de mapas	14 y 15
Herramientas y recursos	16



Estimados voluntarios de Vigilancia en la Comunidad:

La ciudad de Long Beach aprecia su interés por crear un Grupo de Vigilancia en la Comunidad (CWG, Community Watch Group) y quiere ayudarlo a garantizar el éxito de su esfuerzo. Vigilancia en la Comunidad es un programa de prevención de delitos que involucra todos los aspectos de la comunidad a través del trabajo en conjunto y la ayuda a organismos policiales para poner freno a los delitos. Un grupo de CWG apasionado y organizado puede hacer una gran diferencia en la prevención y reducción del delito en su vecindario.

Los CWG por lo general están compuestos por 12 a 20 casas, empresas, escuelas u organizaciones de fe dentro de la comunidad. Al menos una persona de cada grupo se desempeñará como el capitán del CWG (CWGC, Community Watch Group Captain) y cumplirá una función de liderazgo en la organización de reuniones, participación de miembros nuevos y en la colaboración con la comunidad.

El Departamento de Policía de Long Beach, en conjunto con Downtown Long Beach Associates, desarrollaron este Kit para principiantes para facilitar al máximo la organización de un CWG en su vecindario. Le agradecemos su apoyo y dedicación constantes para hacer de la ciudad de Long Beach un lugar más seguro para vivir. ¡Esperamos trabajar con usted!

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "R. Luna".

Robert G. Luna
Jefe de policía



ACERCA DE VIGILANCIA EN LA COMUNIDAD

Vigilancia en la Comunidad es uno de los programas más antiguos de prevención de delitos en Estados Unidos. Vigilancia en la Comunidad es una herramienta extremadamente eficaz, ya que une a la comunidad con los organismos policiales locales para frenar los delitos y tener comunidades más seguras.

Este enfoque "cuadra a cuadra" en contra del crimen es una oportunidad para conocer a sus vecinos y mantener una vigilancia en su calle y en la comunidad como un todo. El programa le enseñará a hacer que la prevención de delitos sea parte de su rutina diaria, simplemente a través del cuidado mutuo.

El programa no exige reuniones frecuentes y no pide que nadie se someta a riesgos. Para prevenir delitos, su trabajo será informar de actividades sospechosas a la policía, para que ellos se encarguen de los delincuentes. Además, este programa proporciona a los miembros la oportunidad de reunirse y hablar directamente con los funcionarios que patrullan su vecindario.

Un vecino involucrado puede ser una de las herramientas más eficaces disponibles para la prevención de delitos. Si trabajamos juntos, todos pueden ayudar a combatir el delito de la forma más exitosa posible: antes de que se produzca.

Vigilancia en la Comunidad es simple de iniciar y muy valiosa cuando se implementa. Mediante la acción de iniciar un Grupo de Vigilancia en la Comunidad en su área, usted va en la dirección correcta para que su casa y su comunidad sean lugares más seguros donde vivir.



A QUIÉN LLAMAR

POLICÍA Y BOMBEROS, EMERGENCIAS

911

Operadora de policía/No de emergencia/Anónimo	(562) 435-6711
Cuartel Central del Departamento de Policía (400 W. Broadway)/ recepción del Departamento de Policía	(562) 570-7260
Cuartel Central del Departamento de Bomberos (3205 Lakewood Blvd)	(562) 570-2500
Conexión directa con el Departamento de Policía si llama desde celular	(562) 435-6711
Conexión directa con el Departamento de Bomberos si llama desde celular	(562) 436-8211

DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE LONG BEACH, DIVISIÓN ESTE

lbpeast@longbeach.gov

3800 E. Willow Street

Línea principal	(562) 570-5880
Oficial de recursos de patrullas	(562) 570-5812
Especialista en servicios para vecindarios	(562) 570-5808

DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE LONG BEACH, DIVISIÓN NORTE

lbpdnorth@longbeach.gov

4891 Atlantic Avenue

Línea principal (562)	570-9800
Oficial de recursos de patrullas	(562) 570-9827
Especialista en servicios para vecindarios	(562) 570-9825

DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE LONG BEACH, DIVISIÓN OESTE

lbpdwest@longbeach.gov

1835 Santa Fe Avenue

Línea principal	(562) 570-3400
Oficial de recursos de patrullas	(562) 570-3462
Especialista en servicios para vecindarios	(562) 570-3461

LÍNEAS DE DENUNCIA

Estupefacientes	(562) 570-7125
Línea de aviso de pandillas	(866) 426-4847
Línea de aviso de terrorismo	(562) 570-5593
Quejas sobre tráfico	(562) 570-7209
Sección de Investigación Juvenil	(562) 570-1426
Asuntos internos	(562) 570-7343

INFORMACIÓN ADICIONAL DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE LONG BEACH

Sitio web del Departamento de Policía	www.longbeach.gov/police
Estadísticas de delitos	www.longbeach.gov/police
Sitio web de delincuentes sexuales	www.meganslaw.ca.gov

REPRESENTANTES DE LA CIUDAD

Primer distrito del ayuntamiento	(562) 570-6919
Segundo distrito del ayuntamiento	(562) 570-6684
Tercer distrito del ayuntamiento	(562) 570-6300
Cuarto distrito del ayuntamiento	(562) 570-5508
Quinto distrito del ayuntamiento	(562) 570-5555
Sexto distrito del ayuntamiento	(562) 570-6816
Séptimo distrito del ayuntamiento	(562) 570-7777
Octavo distrito del ayuntamiento	(562) 570-6685
Noveno distrito del ayuntamiento	(562) 570-6137

OTROS SERVICIOS DE LA CIUDAD www.longbeach.gov

Carros de compra abandonados	(800) 252-4613
Servicios de cuidado animal	570-PETS (7387)
Cumplimiento de Códigos (562)	570-CODE (2633)
Emergencias de gas (562)	570-2140
Eliminación de grafitis	(562) 570-2773
Departamento de Aguas de Long Beach	(562) 570-2390
Centro de Recursos Vecinales	(562) 570-1010
Oficina de Servicios a los Vecindarios	(562) 570-6866
Cumplimiento de estacionamientos	(562) 570-2866
Parquímetros	(562) 570-3264
Alcantarillado	(562) 570-2440
Recolección de basura y reciclaje	(562) 570-2876
Señalización de tránsito	(562) 570-3264
Iluminación de calles	(562) 983-2000

OBJETIVOS



Otorgar poder a la comunidad para prevenir la delincuencia en su vecindario.



SEGURIDAD PERSONAL

- Cómo evitar convertirse en una víctima.
- Aumentar la consciencia de la seguridad personal en el hogar, en las calles y en los viajes diarios por la comunidad.

SEGURIDAD DE CASAS Y EMPRESAS

- Fomentar métodos de fácil implementación para la prevención de robos con allanamiento y la seguridad de casas y empresas.

COMUNICACIÓN DE EMERGENCIA

- Cómo denunciar actividades sospechosas y cómo describir a posibles sospechosos.
- Cómo desarrollar una herramienta de comunicación para distribuir información en la comunidad.

APRENDIZAJE DE TÉCNICAS COTIDIANAS

- Cómo eligen los delincuentes a sus víctimas y cómo cometen los delitos.
- Delitos más comunes en su área.
- Lo último en técnicas de prevención de delitos, tecnología de seguridad, seguridad personal y robo de identidad.

CALIDAD DE VIDA

- Cómo tratar y contribuir para lograr una comunidad más segura.
- Mejoramiento de las relaciones y la comunicación entre la policía y la comunidad.
- Una sensación de seguridad en el vecindario.
- La comunidad se cuida a sí misma.



INTRODUCCIÓN



IDENTIFIQUE A LOS LÍDERES CLAVE

- Personas preocupadas por comunidades seguras, lo que incluye la delincuencia, la limpieza, los jardines y los espacios públicos (consulte Funciones y responsabilidades en la página 7).



DETERMINE FRONTERAS

- 12 a 20 casas, empresas, escuelas, organizaciones de fe, etc.
- Por lo general, 1 a 2 cuadras.



ESTABLEZCA LA FECHA DE LA PRIMERA REUNIÓN

- Establezca la fecha de reunión con anticipación para que las personas tengan tiempo de planificar.
- Escoja una hora que sea conveniente para la mayoría de los miembros.
- Escoja un lugar. Reúnanse en la casa de un vecino para crear un entorno cómodo.
- Comuníquese con el especialista en Servicios Vecinales (NSS, Neighborhood Services Specialist) en su área para solicitar que un representante del Departamento de Policía de Long Beach (LBPd, Long Beach Police Department) asiste a su reunión.



DESARROLLE UN PROGRAMA

- Los temas deben centrarse en presentaciones, la importancia de un CWG y la participación del Departamento de Policía de Long Beach (LBPd, Long Beach Police Department).
- Use la plantilla que se proporciona en la página 11.



CREE Y DISTRIBUYA VOLANTES

- Use la plantilla que se proporciona en la página 12.
- Haga campaña puerta a puerta para reclutar miembros y participación.



COMUNICACIÓN Y PREPARACIÓN

- Recuerde a todos sobre la fecha de la reunión un par de días antes de realizarla.
- Organice herramientas de comunicación que se usarán para la comunicación entre los miembros (consulte Materiales en la página 8).
- Use las plantillas que se proporcionan: hoja de inscripción y mapas.



PRIMERA REUNIÓN

- Consulte lista de verificación para reuniones en la página 9.



FUNCIONES Y RESPONSABILIDADES

CONTACTO DE CWG CON LA COMUNIDAD

- Preséntese a los vecinos para lograr el apoyo y participación de los miembros en el programa.
- Dé la bienvenida a los vecinos recién llegados al vecindario e invítelos a formar parte del grupo.
- Prepare y distribuya invitaciones a la reunión. Recuerde a sus vecinos sobre la reunión justo antes de la misma.
- Mantenga un mapa que muestre el nombre de su calle y cada una de las casas y empresas.
- Anote las direcciones y haga copias para todos.
(Consulte páginas 14 y 15)
- Fomente de forma activa la participación y la conciencia. Sea un modelo, practique las medidas de prevención de delitos y de denuncia temprana de incidentes sospechosos a la policía.
- Sea un enlace para el LBPD y manténgase actualizado sobre la información nueva.
- Recopile información sobre delitos y compártala con los miembros.
- Proporcione a cada miembro del grupo bibliografía sobre prevención de delitos que puede encontrar en el sitio web de LBPD en www.longbeach.gov, en la sección "Do I..." (Yo...).
- Asista a una reunión anual organizada por el Departamento de Policía para mantener a su grupo en la lista de "activos" (cada comandante del LBPD ofrece un foro trimestral sobre liderazgo en la comunidad).
- Asista a una reunión anual organizada por el Departamento de Policía para mantener a su grupo en la lista de "activos" (cada comandante del LBPD ofrece un foro trimestral sobre liderazgo en la comunidad).

PARTICIPANTES

- Conozca a sus vecinos y forme un equipo vecinal.
- Esté alerta y observe, denuncie actividades o delitos sospechosos de inmediato a la policía.
- Revise las casas vulnerables y aconseje a los miembros sobre qué hacer cuando llaman a la puerta.
- Obtenga información sobre recursos, tendencias delictuales y prevención de delitos en la comunidad.
- Identifique y analice los problemas o inquietudes del vecindario y ayude a desarrollar un plan de acción.



Mantenga a todos los miembros activos e involucrados. Sea creativo y desarrolle funciones para las personas según sus intereses y habilidades. Hay muchas posibilidades para que todos participen, como levantar actas, extensión de comunicaciones, inscripciones, etc.



MATERIALES



La función de un miembro de Vigilancia en la Comunidad es aprender a ser un buen vecino, un testigo útil y a identificar y denunciar actividades sospechosas



MAPA DE VIGILANCIA DE LA COMUNIDAD

- El mapa de Vigilancia en la Comunidad (página 14) ayudará a los miembros a dar información precisa cuando denuncien información sospechosa o de emergencia en la comunidad.
- Identifique a la persona de contacto de CWG con la comunidad.
- Etiquete los nombres de las calles, direcciones y números de teléfono de cada edificio.
- Identificadores importantes: ciudadanos de la tercera edad, personas con problemas de salud o necesidades especiales, etc.
- Hacer una lista del fabricante, modelo color y números de patente de los vehículos de los residentes en el mapa de vehículos de CW (página 15) ayudará a los vecinos a identificar vehículos sospechosos.

CONOZCA A SU VECINOS

- Conocer mejor a sus vecinos y sus rutinas diarias lo ayudará a reconocer actividades anómalas o sospechosas. A continuación indicamos información básica que todos deberían considerar intercambiar entre sí:
- Números de teléfono celular, particular y laboral.
- Correos electrónicos particular y del trabajo.
- Números de teléfono, edades y nombres de familiares o residentes.
- Horarios de trabajo.
- Horarios de la escuela o la guardería de los niños.
- Quién tiene mascotas (en caso de incendios o catástrofes naturales).
- Vacaciones o visitas planificadas.
- Entregas o reparaciones programadas.



LISTA DE VERIFICACIÓN DE REUNIONES

- ASEGURARSE DE QUE TODOS SE INSCRIBAN.
- DESIGNAR A ALGUIEN QUE TOME NOTAS O LEVANTE EL ACTA.
- TODOS LOS MIEMBROS DEBEN USAR ETIQUETAS CON SU NOMBRE.
- TODOS DEBEN PRESENTARSE E INDICAR DÓNDE VIVEN.
- EXPLICAR LA IMPORTANCIA DE UN CWG.
- ANALIZAR INQUIETUDES RELACIONADAS CON EL VECINDARIO O LA COMUNIDAD.
- DECIDIR LAS METAS Y LOS OBJETIVOS PARA EL GRUPO.
- LOGRAR QUE UN REPRESENTANTE DE PATRULLA DEL LBPD ASISTA A SU PRIMERA REUNIÓN.



En la primera reunión, el representante de patrulla del LBPD podrá responder las preguntas sobre delitos en su comunidad, ofrecer consejos de seguridad y explicar la relación entre el LBPD y el CWG.



CONSEJOS PARA EL ÉXITO



SEA INCLUSIVO

- Haga partícipe a las personas con distintos antecedentes y edades para representar a toda la comunidad.



REALICE REUNIONES DE FORMA REGULAR

- Realice reuniones regulares para que los miembros se conozcan y tomen decisiones sobre estrategias y actividades del programa.



“VIGILANTES DE VENTANA”

- Pida a las personas que rara vez salen de casa que sean “vigilantes de ventanas” para cuidar el vecindario y denunciar cualquier actividad inusual en el vecindario.



TRADUCTORES

- Esté dispuesto a traducir toda la información a otros idiomas para las personas que no hablan inglés en su comunidad.
- Si es necesario, lleve un traductor a las reuniones.



RECUERDE... USTED NO ES LA POLICÍA

- Recuerde a los miembros del CWG que no son vigilantes y que no deberían asumir la función de policías.



Los CWG son una forma eficaz y comprobada de reducir sustancialmente la delincuencia dentro de la comunidad.





GRUPO DE VIGILANCIA EN LA COMUNIDAD

PROGRAMA

Fecha:

Hora:

Lugar:

1. LLAMAR AL ORDEN y PRESENTACIONES
2. Tema 1: Actualización de delitos:
3. Tema 2: Consejos de seguridad:
4. Tema 3: Inquietudes de la comunidad:
5. Tema 4: Metas y estrategias:
6. Tema 5: Actividades futuras:
7. Empresas antiguas
8. Empresas nuevas
9. Comentarios del público
10. Receso

5 minutos

Próxima reunión programada

Fecha:

Hora:

Lugar:





GRUPO DE VIGILANCIA
EN LA COMUNIDAD

REUNIÓN

*Un vecino involucrado es una de
las herramientas más eficaces
para la prevención de delitos.*

Cuándo:

Dónde:

Hora:

Tema:

*Trabajar juntos para ayudar a combatir la
delincuencia de la forma más exitosa...
¡ANTES DE QUE SE PRODUZCA!*



GRUPO DE VIGILANCIA
EN LA COMUNIDAD

REUNIÓN

*Un vecino involucrado es una de
las herramientas más eficaces
para la prevención de delitos.*

Cuándo:

Dónde:

Hora:

Tema:

*Trabajar juntos para ayudar a combatir la
delincuencia de la forma más exitosa...
¡ANTES DE QUE SE PRODUZCA!*



HERRAMIENTAS Y RECURSOS



LBPD: Aplicación “GO LBPD”

- Noticias, historias, alertas, actividades, fotografías y videos.
- Mapas de delitos.
- Función para informar de delitos de forma anónima.

Para obtener más información, visite el sitio web de LBPD en www.longbeach.gov/police.



CIUDAD DE LONG BEACH: Aplicación “Go Long Beach”

- Acceso al ayuntamiento las 24 horas del día, los 7 días de la semana.
- Envío de solicitudes de servicios: grafitis, baches, luces rotas, etc.

Para descargar la aplicación en su teléfono inteligente, busque “Go Long Beach” en su tienda de aplicaciones



NIXLE

- Alertas importantes y oportunas enviadas por el LBPD y el LBFD.
- Cierres de caminos, problemas con el tráfico, personas desaparecidas, sospechosos peligrosos, etc.

Para obtener más información o para inscribirse, visite www.nixle.com.



LBPD: Sociedad de cámaras comunitarias

- El LBPD puede acceder a una red de cámaras públicas y privadas en todo Long Beach para monitorear las inquietudes relacionadas con la seguridad a través de Long Beach Common Operating Picture (LBCOP).
- Las empresas privadas y los residentes pueden optar a otorgar al LBPD acceso a sus cámaras para permitir una cobertura más amplia en la ciudad.

Para obtener más información o para inscribirse, comuníquese con el oficial Eddie Reyes al 562-570-7324, envíe un correo electrónico a Eduardo.Reyes@longbeach.gov o visite www.longbeach.gov/police/lbcop/.



ESTADÍSTICAS DE DELITOS EN LA CIUDAD DE LONG BEACH

Visite el sitio web de la ciudad para revisar las estadísticas: www.longbeach.gov/police/statistics.asp



NEXTDOOR.COM

- Red social privada y GRATUITA para usted, sus vecinos y la comunidad.
- Todos los vecinos deben verificar su dirección.
- Excelente forma de compartir información relacionada con actividades sospechosas, reuniones del CWG o recomendaciones.

Para obtener información visite www.nextdoor.com.



Aplicación GO METRO

- Acceso al ayuntamiento las 24 horas del día, los 7 días de la semana.
- Envío de solicitudes de servicios: grafitis, baches, luces rotas, etc.
- Envío de solicitudes de servicios: grafitis, baches, luces rotas, etc.

ESTÁ EN CAMINO...

Ahora que ya estableció su CWG, tenga presente que esto es solo el comienzo. La parte importante para mantener un CWG es no perder el interés con el tiempo. Si involucra a toda la comunidad, creará un sentido de orgullo y cercanía.

Un CWG activo puede hacer cambios en la comunidad, como mejorar la iluminación en las calles, aceras y callejones. Pueden trabajar en conjunto para desarrollar nuevas políticas o prácticas para mejorar la seguridad en edificios y propiedades.

Haga que ser miembro de un CWG sea algo agradable y gratificante. Recuerde que las personas participarán más y mantendrán el interés si los programas son divertidos e importantes. Sea creativo y use su imaginación.



Para consejos y documentos sobre prevención de delitos para las futuras reuniones del CWG visite el sitio web del Departamento de Policía de Long Beach en www.longbeach.gov/police, en la sección "Do I...".

¡GRACIAS!

